



Boyoma

Trimestriel
Kisangani asbl

België-Belgique
P.P.-P.B.
3720 Kortesseem
BC1813

juillet-août-septembre 2017

Bureau de dépôt: 3720 Kortesseem

P209455



**Achetez dès maintenant vos
CARTES DE VŒUX et votre CALENDRIER 2018 !**

Kisangani asbl, Bronstraat 31, 3722 Kortesseem

<http://www.kisangani.be>

N°61



Boyoma
Trimestriel
n°61 année 16
juillet-août-sept. 2017
Éditeur responsable:
Hugo Gevaerts
Bronstraat 31,
3722 Kortesseem

Kisangani asbl
Développement rural en R.D.Congo
Siège et secrétariat
Bronstraat 31, 3722 Kortesseem
tel. 011 37 65 80
e-mail info@kisangani.be
IBAN BE 35 2350 3524 2637
BIC code GE BA BE BB

Site Internet: <http://www.kisangani.be>

Comité de Rédaction : Roger Huisman,
Magda Nollet-Vermander, Rina Robben,
Manja Scheuermann.

Photos : Célestin Danadu, Henriette
Hubrechts, Manja Scheuermann.
Tableau de couverture : Henri Soku Li-
andja

Ce Trimestriel est envoyé aux intéressés.
Si vous ne voulez plus recevoir ce Tri-
mestriel faites nous le savoir s.v.p.
Voulez-vous recevoir BOYOMA par e-
mail, demandez-le à: info@kisangani.be
Faites nous savoir si vous voulez aussi la
version imprimée.
Vos coordonnées ne sont en aucun cas
vendues ou mises à la disposition de
tiers. Si vous voulez que vos coordon-
nées sont enlevées des fichiers de Kisan-
gani asbl, informez-nous par e-mail ou
par la poste.

Contact: Province d'Anvers
Alain Vandelannoote
Caronstraat 102, 2660 Hoboken
tel. 03 830 51 41
e-mail antwerpen@kisangani.be

Contact: Brabant
Wouter et Rina Gevaerts-Robben
Bloemstraat 47, 3211 Binkom
tel. 016 63 25 58
e-mail brabant@kisangani.be

Contact: Limbourg
Hugo et Manja Gevaerts
Bronstraat 31, 3722 Kortesseem
tel. 011 37 65 80
e-mail limburg@kisangani.be

Contact: Flandre Orientale
Rik et Lut De Raedt-Van Laeken
Ten Ede 82, 9620 Erwetegem
tel. 09 360 82 47
e-mail oost-vlaanderen@kisangani.be

Contact: Flandre Occidentale
Magda Nollet-Vermander
Beversesteenweg 495, 8800 Roeselare
tel. 051 25 19 01
e-mail west-vlaanderen@kisangani.be

Contacts: Kisangani
Dieudonné Upoki
e-mail ddupoki2@yahoo.fr

Pionus Katuala
e-mail pionuskatuala@gmail.com

Contact: Kinshasa
René Ngongo
e-mail renengongo2002@yahoo.fr

Boyoma est imprimé chez
Printsalon, Hasselt: www.printsalon.be

Chers amis,

L'an passé, Hugo est allé seul à Kisangani, mais cette année, je l'ai accompagné. Nous sommes partis le 29 avril et sommes restés 14 jours à Kisangani.

C'était un beau voyage car il nous a permis d'à nouveau apprécier le magnifique travail réalisé par les équipes du projet LUC.



Le nouveau coordonnateur, le jeune Paluku Muvatsi, et la gestionnaire Rosie Emeleme, ont bien repris le suivi du groupe et y consacrent toute leur énergie. Cela a donné une nouvelle dynamique au projet, et nous en avons déjà ressenti les résultats.

Les professeurs Upoki et Katuala sont fiers de voir leur travail ainsi perpétué par leurs successeurs.

Comme vous pouvez fréquemment le lire, ils sont constamment à la recherche d'améliorations et d'innovation. Grâce à cet esprit, le bon fonctionnement de l'école a été souligné par l'inspection scolaire de la région, et l'université soutient pleinement nos collaborateurs. Au niveau financier par contre, nous ne voyons pas de retour car le Congo est dans un état financier critique et les autorités locales ne savent pas contribuer aux frais. Le taux de change du franc congolais par rapport au dollar est actuellement de 1600FC pour 1USD, alors que l'an dernier c'était seulement 920.

Après Kisangani, nous avons passé une semaine à Goma et Bukavu. La nature du Kivu est splendide, mais la pauvreté y est marquée et il y a toujours une forte présence de rebelles. Là bien plus qu'ailleurs, on entend parler de meurtres, viols, etc.

Dans ce contexte, la ténacité du congolais m'a à nouveau marqué. Les problèmes quotidiens le touchent, mais il se ressaisit toujours et continue son chemin avec toute l'énergie dont il dispose. Les congolais sont des gens souriants, heureux, qui ne se laissent pas abattre. Tout ce que nous voyons nous fait réfléchir et nous attriste, mais en même temps nous réchauffe le cœur lorsque nous voyons que chaque marque de soutien a un réel impact.

Je crois beaucoup en ce pays et en ce peuple, il leur faut simplement du soutien



pour pouvoir avancer lorsque la situation dans laquelle ils vivent sera stabilisée.

Vous aurez peut-être l'impression que je philosophe et je m'en excuse, mais j'espère que tout comme moi vous ressentez ce besoin criant de continuer à soutenir nos projets, malgré toutes les nouvelles négatives que nous entendons.

Manja Scheuermann

Radio OKAPI 15/8 RDC : 7,7 millions de personnes exposées à la famine, selon la FAO et le PAM

7,7 millions de personnes sont confrontées à une situation de famine en République démocratique du Congo, alertent le Programme alimentaire mondial (PAM) et la FAO. Dans un communiqué commun publié lundi 14 août, ces deux organisations indiquent que cette situation est liée à la hausse des actes de violences et des déplacements de population.

Les souffrances liées à la faim sont en hausse en raison de l'escalade des conflits, de sa persistance dans le temps et des déplacements de population, ajoutent la FAO et le PAM.

Les deux organisations citent particulièrement les régions du Kasai et du Tanganyika, où les actes de violences se sont généralisés, obligeant les agriculteurs à ne pas planter lors des deux dernières campagnes agricoles.

D'après leur rapport, dans les régions touchées par les conflits, plus de 1,5 million de personnes sont confrontées à une insécurité alimentaire « d'urgence ».

Ce qui signifie que ces personnes n'ont pas d'autres choix que de vendre tout ce qu'elles possèdent, ou de sauter sur des repas ou encore de réduire leurs portions de nourriture.

Comme asbl nous pouvons bénéficier des LEGS et des DONs.

ATTESTATION FISCALE

Vous recevez une attestation fiscale pour un

DON de 40 € ou plus

Vous pouvez **payer votre donation en plusieurs tranches
durant l'année**, p.ex. **par virement mensuel via ordre de
paiement permanent.**

Pour les dons faits en 2017 vous recevrez une attestation au courant du
mois de février ou de mars 2018. Vous pouvez verser votre don sur le
compte de :

Kisangani asbl Bronstraat 31 3722 Kortesseem IBAN BE 35 2350 3524 2637 BIC code GE BA BE BB

Veillez mettre comme mention: *don de "votre nom et prénom"*

LEGS

Pour tous les renseignements adresser vous à votre notaire, c'est votre
meilleur conseiller dans cette matière. En effet il y a plusieurs possibili-
tés ou bien un LEGS simple, ou bien un LEGS EN DUO ou bien l'héri-
tage même.

NOTRE OFFRE

Pour les intéressés, nous pouvons organiser une soirée ou un après-midi
avec causerie et images du Congo: un aperçu sur l'histoire politique ré-
cente, des images de la nature et bien sûr des images de nos projets à Ki-
sangani... Nous pouvons le faire dans tout le pays.





MASAKO ! C'est tout une histoire.

Après le récit de l'histoire des projets et de Masako en septembre nous voici continuer avec cette même histoire, afin de relater ce que l'asbl Kisangani et ses différents partenaires continuent à poser comme actes bénéfiques aux paysans de Masako, en mettant plus de l'accent sur les activités de l'école.

En, effet, après les recherches scientifiques effectuées vers les années 80 par les chercheurs de la Faculté des Sciences de l'Université des Kisangani, les activités dans le cadre de développement ont pris place à partenariat avec le Projet 3H-Rotary (1995) et le Projet AGCD-VLIR (1997). En 2005, les professeurs de la Faculté des sciences font une demande à la Coopération Technique Belge (CTB) pour la construction de l'école dont 3 salles de classe, chose qui était faite. Cela a soulagé tant soit peu les parents qui avait des difficultés à faire scolariser leurs enfants parce qu'il fallait parcourir un long

trajet qu'ils pour arrivent où se trouve une école.

En 2008, l'asbl Kisangani en partenariat avec l'asbl Société Laïque pour la Coopération et le Développement (SLCD-Belgique), appuie certaines activités de développement faites par les paysans de Masako, notamment la pisciculture, l'agriculture et l'élevage. A cet effet, un comité de Développement dénommé APDM « Association Paysanne pour le Développement de Masako » avait été mis en place. Les associations autour de Alois Mafutula et Machine Lufungula ont été également appuyés avec les alevins, les pieds de palmier à huile et les plantules d'Acacia. Ces associations ont également bénéficié



des formations sur les techniques piscicoles et les techniques agricoles d'agroforesterie.

Au cours de la même année 2008, Pierre Godfroid (ancien directeur de la SABENA), appuie l'école Masako. Il a fait construire deux autres bâtiments et les toilettes, le premier renfermant trois salles de classe et le second comprenant le bureau du directeur, la bibliothèque et la salle de réunion. Un certain jeudi 21 Août 2008, c'est la fête à Masako lors de l'inauguration



desdits bâtiments, qui porte jusqu'à ces jours la marque « Don Pierre Godfroid ». Il faut noter que cette école se porte bien et elle est listée parmi les écoles viables de la périphérie de la ville de Kisangani. Les effectifs des élèves varient en moyens autours de 365 élèves chaque année.

Après ce geste si généreux de Pierre Godfroid, l'asbl Kisangani



intensifie ses activités pour appuyer l'école. Durant plus de 7 ans, les élèves filles de première années et deuxièmes années ont bénéficié des uniformes, signe de les encourager d'aller à l'école et soutenir ainsi la campagne « toutes les filles à l'école », lancée depuis 2012 par le gouvernement de la République Démocratique du Congo.

Un jardin scolaire est mise en place dans la concession de l'école. Il sert de matériel didactique aux élèves. Ces derniers y apprennent





les différentes techniques culturales et le système d'agroforesterie.

Notons que Pierre Godfroid continue à poser les actes généreux en faveur de l'école Masako. En 2014, une porcherie est construite à l'école. Dans cette porcherie les élèves apprennent comment élever des porcs. Les élèves ont compris que l'élevage des porcs est important pour l'agriculture ; car les fumiers provenant de la porcherie contribuent à l'amendement le sol. A ces jours cette porcherie se porte bien, les



mises bas ont déjà eu lieu. L'étape prochaine consistera à donner des porcelets aux élèves qui d'eux même ont initié une porcherie chez eux, pour les encourager d'aller de l'avant.



Entre temps les tanks en plastic ont été installés à l'école. Ils servent pour stocker l'eau de pluie collectée sur le toit moyennant les gouttières. L'eau de pluie ainsi stockée sert pour à boire aux porcs, à torchonner les salles de classe et les toilettes mais aussi pour arroser les cultures qui ont besoin de l'eau pour leur bonne évolution. Rappelons tout de même que ce dispositif était intervenu pour arrêter l'érosion qui menaçait déjà l'un des bâtiments de l'école.

Pas plus tard qu'au mois de février de l'année en cours (2017), les salles des classes sont repeintes et



revêtues d'une nouvelle robe. « Très magnifique, beau à voir ; le directeur de cette école a tout intérêt de bien la gérer comme bon père de famille et maintenir ainsi la propriété des salles des classe » ; propos d'un inspecteur qui nous avait trouvé à l'école après les travaux. Du côté des parents et des élèves : ils sont tous reconnaissants envers Pierre Godfroid, l'asbl

Kisangani et tous ses partenaires, pour les bonnes œuvres qu'ils ne cessent de réaliser à leur faveur. Ils resteront gravé à jamais dans leurs mémoires et ne les oublieront à aucune circonstance.

Paluku Muvatsi



CARTES DE VŒUX & CALENDRIER 2018

Au milieu de ce trimestriel vous trouvez le dépliant avec nos cartes de vœux et notre calendrier.

Nos **CARTES DE VŒUX** sont des reproductions des dessins des artistes congolais.

Les cartes mesurent 17,5 x 11,5 cm et coûtent **9 € par 8 cartes**.

Toutes les cartes sont livrées avec enveloppes. Nous vous calculons les frais d'envoi.

Vous recevez une ristourne pour grande quantité !

Le nouveau **CALENDRIER 2018** publie quelques images sur Kisangani. Les images sont peintes par un peintre Congolais. Chaque mois a sa page. Le calendrier en couleurs a le format A4 et est bilingue. Vous pouvez l'acheter à **10 €** (plus les frais d'envoi).

Nous livrons jusqu'à épuisement des stocks.



Votre COMMANDE

Pour vos **cartes de vœux** et votre **calendrier** vous faites votre commande par téléphone, **mais de préférence** par e-mail, par le site internet ou par lettre:

Kisangani asbl
Bronstraat 31
3722 Kortesseme
Tel. 011 376580
info@kisangani.be
<http://www.kisangani.be>

Nous envoyons les cartes par la poste. Nous joignons un bulletin de virement pour le paiement.



Soirée Equitable à Lubbeek

**Samedi le 28 octobre 2017
de 17 à 21 heures**

Une soirée équitable à la salle Libbeke
Gellenberg 16, Lubbeek

Nous vendons des cartes de vœux, des calendriers et des petits cadeaux provenant du Congo.

Nous sommes là pour vous informer sur nos projets à Kisangani.

Nous espérons de vous rencontrer!

Nous voulons remercier les organisateurs FairTrade pour cet événement.

&



**Début décembre :
Noël s'approche...**

**Dimanche le 10 décembre 2017
de 11 à 17 heures**

Marché de Noël à Roeselare

Paroisse Sainte Godelieve, au coin des rues
Honzebroekstraat et Gitsestraat à Roeselare

Au Marché de Noël de la paroisse Sainte Godelieve avec des cartes de vœux et les calendriers 2018.

Nous sommes là pour vous informer sur nos projets à Kisangani.



Stage d'expertise en pisciculture au Laboratoire Kinois des poissons du prof. Mutambwe

Le prof. Mutambwe Shango est spécialiste en Ecologie des milieux aquatiques. Il était le Secrétaire Général de l'École Régionale Post Universitaire d'Aménagement et de Gestion Intégrée des Forêts et Territoires Tropicaux (ERAIFT). Il est professeur à l'Université de Kinshasa. Il est accueillant, gentil, toujours amusant et souriant.

Aussitôt arrivé à Kinshasa nous avons fixé le programme de travail avec le prof. Mutambwe à sa résidence où les activités piscicoles s'effectuent. La parcelle du professeur se localise dans la commune de Ngaliema vers l'Université Pédagogique Nationale. Entré dans le bâtiment, les explications suivantes ont retenu notre attention. Dans son laboratoire à Ngaliema, le professeur est entrain de construire une chute semblable à celle des chutes Wagenia

L'objectif principal de cette visite était de maîtriser la production intensive des alevins et bien observer les conditions dans lesquelles il



produit les alevins afin de pérenniser les aspects du projet LUC secteur piscicole de Ngene-Ngene.

Voici ci-dessous la salle dans laquelle tout se passe. Nous avons observé deux gouttières chacune



dotée d'un filtre. Au fond du filtre on trouve des caillasses, une mousse et des braises. Pendant la reproduction, l'eau circule et passe par le premier filtrage. A ce moment il faut bouger tout le temps le filtre sinon les alevins peuvent mourir.

Une pompe à UV est nécessaire pour lutter contre les bactéries en filtrant l'eau qui alimente les bacs des alevins. Un bac pareil sera fabriqué avec des barres de fer pour l'améliorer en créant le filtre d'évacuation des déchets. Et ici il travaille en circuit fermé. C'est à Maluku qu'il travaille en circuit ouvert.

Maluku

Les étangs qu'il dispose ici sont uniquement pour la production des alevins de Tilapia (*Oreochromis*). Il dispose de 14 petits bassins pour les alevins. Les alevins sont récoltés à l'aide d'épuisettes adaptées aux larves des Tilapia (*Oreochromis*) après deux mois.

Les alevins qui sont livrés sont de souche pure ou de meilleures souches parce que les tuyaux d'amenée d'eau sont protégés par les treillis en tissus moustiquaires. Les poissons sauvages même s'ils



entrent par hasard dans les tuyaux finissent par ressortir parce qu'ils sont bloqués par les treillis ainsi la souche pure est protégée.

Après une année nous diminuons le niveau d'eau. Les alevins sont récupérés et mis dans les bacs pour le grossissement. Tandis que les mâles sont mis en engraissement et seront vendus. Les femelles sont gardées pour se reposer en attendant les prochains mâles. Il faut savoir qu'au niveau de la captation d'eau qui vient de la source on dispose d'un filtre biologique contenant des graviers et



des charbons permettant de donner de l'eau saine pour la pisciculture.



Il existe plusieurs bacs de trois mètres de longueur et un mètre de largeur. La profondeur est de 0,7 m et l'eau est remplie jusqu'à 0,5 m. Il y a des bacs qui sont pour les essais, d'autres pour le pré-grossissement et encore pour le grossissement.



Les fingerlings sont nourris au son de riz et/ou aux compactées. Les mangeoires sont suspendues au-dessus des fingerlings dans les deux extrémités .

Les ingrédients suivants sont destinés à la préparation des compactées:



asticot, farine de maïs, farine de manioc, déchet des poissons, son du riz, huile de palme, sel, calcaire, farine de soja. La drêche de la brasserie Bralima ainsi que le sang produit des asticots; ceux-ci sont séchés et broyer pour le mélange.

Les Clarias

Concernant la reproduction artificielle de *Clarias gariepinus* que les Kinois appellent 'mpiki' ou 'ngolo' en lingala, le professeur a expliqué la procédure à suivre pour obtenir les alevins en masse. D'abord il faudrait disposer de géniteurs matures âgés de 8-12 mois. La papille génitale chez la femelle est arrondie et celle du mâle a la forme conique. Il est préférable que les géniteurs aient le même poids, environ un kilo-



gramme. Les géniteurs doivent être vigoureux. Il faudrait que la femelle possède un ventre bombé signifiant la présence des ovules. Au début de cet exercice les géniteurs sont séparés et mis dans une touque bien profonde remplie de



moitié en eau. On dispose également d'*Eichornia crassipes* (Pontederiaceae); une plante aquatique flottante vivace proprement lavé et gardé dans un bac d'eau. A la veille de la reproduction proprement dit on augmente la quan-

tité d'eau dans les touques des géniteurs jusqu'au cou de la touque. Le travail consiste à tuer le mâle, prélever son hypophyse qui se trouve au niveau de la tête. Ensuite l'hypophyse est broyée et diluée dans 2 ml de sérum physiologique. A l'aide d'une seringue de 5 ml on injecte dans le muscle de la femelle la solution obtenue. La femelle est ensuite remise dans la touque contenant de l'eau propre de 26°C. Ensuite les testicules du mâle tué est prélevé et gardé dans une boîte de pétri et conservé au frigo. L'opération se fait le soir à 18 heures et à 6 heures le lendemain on retire la femelle de la touque. On presse légèrement l'abdomen pour recueillir les œufs dans un bac. A l'aide d'un petit ciseau on découpe les testicules qui étaient conservés au frigo. Ensuite on asperge le sperme sur les œufs. Il faut ajouter de l'eau propre dans le bac contenant les oeufs pour permettre le mélange de sperme-œufs.

Après on utilise la racine d'*Eichornia crassipes* pour fixer les œufs afin de les mettre dans un grand bac servant de l'happa (in situ) sous le jet d'eau qui maintient l'oxygénation. Les œufs fécondés restent en incubation et

l'éclosion interviendra la nuit et on observera les alevins de *Clarias gariepinus* le lendemain matin. Il est important de couvrir le dessus de l'happa afin d'éviter les prédateurs si le travail se déroule ex situ. Les alevins sont nourris au troisième jour par les zooplanctons pêchés dans un étang bien fertile. Après une semaine les larves sont mises dans un autre bac propre plein d'eau. Ils sont alors nourris plus ou moins trois à quatre fois par jour avec les poudre de poissons fumés, son du riz etc. Les difficultés qu'on rencontre sont liées au nourrissage des larves. Celles-ci peuvent être surmontés en recourant au compacté vendu en Europe pour le premier âge a ajouté le Professeur.

En conclusion le prof. Mutambwe obtient par mètre carré 100 kg de poissons. A Maluku comme nous avons vu, on dispose d'un bac de 5m/5m (fingerlings) qui fait une superficie de 25 m². Si théoriquement on peut produire 100 kg par mètre carré et alors 100 kg x 25 = 2500 kg des poissons et s'il vend ces poissons à cinq dollars le kilo il aura 12.500\$. Ce qui n'est pas mal. Cet article contient la synthèse des travaux qu'effectue le profes-

seur Mutambwe; visiter ses installations serait l'idéal.

Nous remercions le VLIR/ UNIKIS qui a financé ce voyage et les autorités de l'Université de Kisangani pour avoir accepté notre absence pendant cette période de l'année académique. Nous remercions sincèrement le Professeur Mutambwe Shango pour nous avoir accepté dans son laboratoire. Cet échange d'expertise a été fructueux.

Danadu Mizani Célestin





Université de Hasselt

Lundi le 27 novembre 2017

Lundi le 4 décembre 2017

de 11 à 17 h

nous sommes à l'Agora de
l'université de **Hasselt**
campus Diepenbeek
Agoralaan.

Nous vendons des cartes de vœux, notre calendrier et des cadeaux provenant du Congo.

Vous êtes les bienvenus !

Pour ceux qui en veulent savoir plus!



Congoforum

<http://www.congoforum.be/fr/>

Jeune Afrique

Jeune Afrique

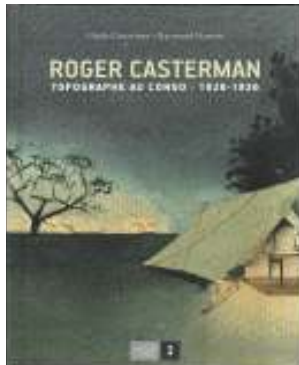
www.jeuneafrique.com/pays/rd-congo/



Radio Okapi

<http://www.radiookapi.net/>

A lire :



Cécile Casterman , Raymond Hamers

Roger Casterman
Topographe au Congo / 1926-1936.

Editions Versant Sud 2017

Une vie au Congo, le travail en brousse. Roger Casterman travaillait durant 10 ans au Congo, durant les années 1926-1936, au Katanga, au Kivu et au Maniema. Il nous raconte la vie quotidienne du Congolais et du colonial. Ce livre est bien illustré avec des photos, des dessins et des aquarelles.

&



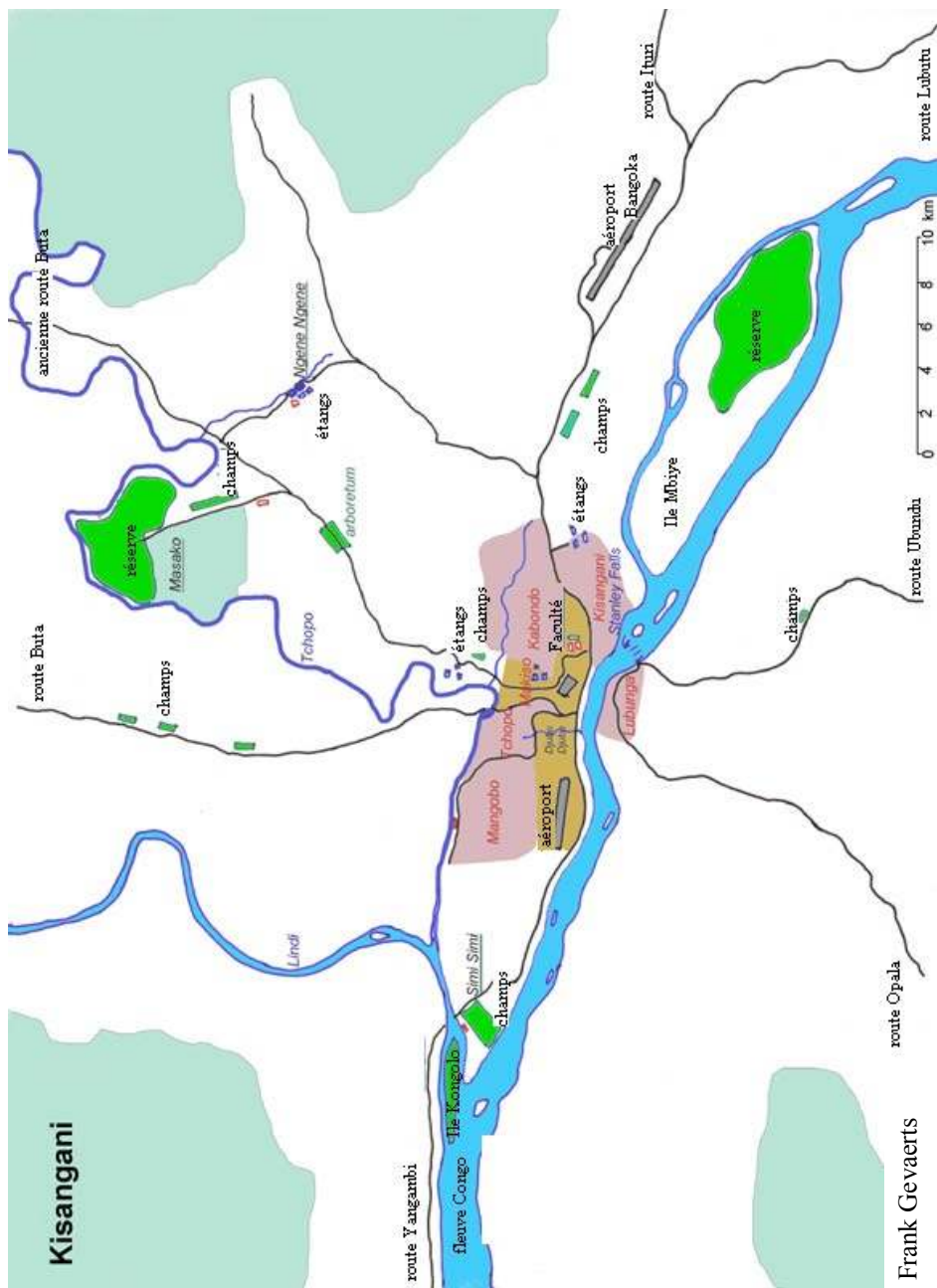
Carlos Schuler

Leben und überleben im Kongo.

BfT Verlag 2013

ISBN 978-3-9524083-2-2 500 pag. 49 CHF

L'histoire d'une vie à Bukavu de 1988 à 2014. Carlos Schuler s'occupe intensivement de la conservation du Parc Kahuzi-Biega et de la protection des Gorilles. Nous lisons l'histoire d'un père, d'un époux, d'un protecteur d'un parc, d'un protecteur du Gorille. Nous lisons sur la guerre et sur l'instabilité de l'Est du Congo. Ce livre est écrit en allemand.



Frank Gevaerts

nos projets à Kisangani sont appuyés par

VOUS TOUS



INOX SYSTEMS Gent

FONDS ALBERT BÜSKENS

LEYSEN HUMANITAS

FONDATION ROI BAUDOIN

P. GODFROID



Rotary District 1630

R.C. Bilzen-Alden Biesen

R.C. Borgloon-Haspengouw

R.C. Genk-Staelen

R.C. Hasselt

R.C. Katwijk-Noordwijk (NL)

R.C. Lanaken-Maasland

R.C. Maaseik

R.C. Maasland-Lanklaar

R.C. Tongeren

R.C. Siegen-Schloss (D)

R.C. Sint-Truiden

Commune de Lubbeek

Ville de Roeselare

Ville de Zottegem



Lions Club Hasselt